



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 20.
(OR. en)

11764/20
PV CONS 24
RELEX 748

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV
AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Külügyek)
2020. október 12.

TARTALOM

Oldal

1.	A napirend elfogadása	3
2.	Az „A” napirendi pontok jóváhagyása	3
	a) Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke	
	b) Jogalkotási tevékenységek jegyzéke	

Nem jogalkotási tevékenységek

3.	Aktuális ügyek	4
4.	Belgrád–Pristina párbeszéd	4
5.	Belarusz	4
6.	Oroszország	5
7.	Latin-Amerika és a karib-tengeri térség	5
8.	Egyéb	5
MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok		6–13

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 11565/20 dokumentumban foglalt napirendet.

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása 11566/20 a) Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke

A Tanács elfogadta a 11566/20 dokumentumban szereplő „A” napirendi pontokat, köztük az elfogadás céljából benyújtott COR és REV dokumentumokat. Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza (6–11. oldal).

A következő napirendi pontok tekintetében a kapcsolódó dokumentumok helyesen:

Külügyek

5. A Tanács határozata a fegyver kivétel hatékony ellenőrzésének előmozdításáról 10723/20
10719/20
+ **COR 1 (ga)**
CORLX
Elfogadás
A Coreper (II. rész) által 2020.9.30-án jóváhagyva.

- b) Jogalkotási tevékenységek jegyzéke (Nyilvános 11567/20
tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

Gazdasági és pénzügyek

1. **Rendelet a központi szerződő felek helyreállításáról és szanálásáról**  10340/1/20 REV 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
EF
Politikai megállapodás
A Coreper (II. rész) által 2020.9.16-án jóváhagyva.

A Tanács politikai megállapodást ért el, amely a 10340/1/20 REV 1 dokumentum kiegészítésében található, és megállapodott abban, hogy ülésének jegyzőkönyvében rögzíti a Bizottság mellékletben foglalt nyilatkozatát (12. oldal).

2. A Bizottság javaslatai a többéves pénzügyi kerettel összefüggésben

- | | | | |
|----|--|---|--|
| a) | Rendelet a határigazgatás és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköznek (HAVE) az Integrált Határigazgatási Alap részeként történő létrehozásáról |  | 10971/3/20 REV 3
JAI |
| b) | Rendelet a Belső Biztonsági Alap (BBA) létrehozásáról |  | 10972/2/20 REV 2
JAI |
| c) | Rendelet a Menekültügyi és Migrációs Alap (MMA) létrehozásáról |  | 10973/4/20 REV 4
+ REV 4 ADD 1
JAI |
- Általános megközelítés*
A Coreper (II. rész) által 2020.9.30-án jóváhagyva.

A Tanács általános megközelítést fogadott el az alábbiakról:

- rendelet a határigazgatás és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköznek (HAVE) az Integrált Határigazgatási Alap részeként történő létrehozásáról;
- rendelet a Belső Biztonsági Alap (BBA) létrehozásáról;
- rendelet a Menekültügyi és Migrációs Alap (MMA) létrehozásáról.

Ez utóbbi (MMA) tekintetében Ausztria nyilatkozata, valamint Svédország, Finnország és Hollandia együttes nyilatkozata a mellékletben található (13. oldal)

Nem jogalkotási tevékenységek

3. Aktuális ügyek
4. Belgrád–Pristina párbeszéd
Véleménycsere
5. Belarusz
Véleménycsere
Következtetések
Jóváhagyás

11660/20

6. Oroszország
Véleménycsere
7. Latin-Amerika és a karib-tengeri térség
Véleménycsere
8. Egyéb



első olvasat



A Bizottság javaslatán alapuló napirendi pont

Nyilatkozatok a 11566/20 dokumentumban foglalt nem jogalkotási „A” napirendi pontokhoz

A 23. „A” napirendi ponthoz: **A Tanács határozata a Vámigazgatások Világszervezete HR Bizottságának 66. ülésén képviselendő uniós álláspontról**
Elfogadás

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A Bizottság véleménye szerint a tanácsi határozatot a Bizottságnak kell címezni, ezért nem tartja megfelelőnek a 4. cikken végrehajtott változtatásokat.”

A 30. „A” napirendi ponthoz: **A Bizottság (EU) .../... rendelete (XXX) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének a tetováláshoz és a sminktetováláshoz használt festékekben található anyagok tekintetében történő módosításáról**
Döntés: a Tanács nem ellenzi az elfogadást

NÉMETORSZÁG NYILATKOZATA

Németország értelmezése szerint a preambulumbekkezdések német nyelvi változata az alábbiak szerint fog módosulni:

A (2) preambulumbekkezdés első három mondata a következőképpen módosul: „Die Zahl der Menschen in der Union mit Tätowierungen oder Permanent Make-up, insbesondere unter der jungen Bevölkerung, steigt stetig an. Die für Tätowierungen oder Permanent Make-Up (im Folgenden zusammenfassend „Tätowieren“) eingesetzten Verfahren bedeuten zwangsläufig eine Verletzung der Hautbarriere, unabhängig davon, ob Nadeln verwendet oder eine andere Technik wie Mikroblading angewandt wird. Dies führt dazu, dass die Tätowierfarben oder sonstige zum Tätowieren verwendeten Gemische in den Körper aufgenommen werden.” Emellett ugyanezen preambulumbekkezdés hatodik mondatában a „so dass” kifejezés helyébe a „sodass” szó lép. A (7) preambulumbekkezdés utolsó mondatában az „angegangen” szót az „adressiert” szó váltja fel. A (8) preambulumbekkezdés első mondatában a „Hautallergen” szó helyébe a „hautsensibilisierend” szó, utolsó mondatában pedig a „bei Einatmen” kifejezés helyébe a „nach Exposition durch Inhalation” kifejezés lép.

A (9) preambulumbekzdés első mondata a következöképpen módosul: „Darüber hinaus wurden in dem Dossier nach Anhang XV eine Reihe von Kennzeichnungsvorschriften vorgeschlagen, von denen einige nach Stellungnahme des Forums für den Austausch von Informationen zur Durchsetzung der Agentur (im Folgenden „Forum“) im Verlauf der Ausarbeitung der Stellungnahme geändert wurden.” Ugyanezen preambulumbekzdés második mondatában és a (29) preambulumbekzdés első mondatában az „Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008”-ra való utalás a következöképpen módosul: „Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008”. A (9) preambulumbekzdés utolsó mondatában az „an die Hand” kifejezést törölni kell.

A (10) preambulumbekzdés harmadik mondatának végén az „aufgeführt sind” kifejezést az „aufgeführt werden” kifejezés váltja fel. A (13) preambulumbekzdés a következöképpen módosul: „(13) Der RAC stimmte dem Vorschlag nicht zu, zwei in Tabelle 1 der ResAP (2008)1 aufgeführte primäre aromatische Amine, nämlich 6-Amino-2-ethoxynaphthalin (CAS-Nr. 293733-21-8) und 2,4-Xylidin (EG-Nr. 202-440-0, CAS-Nr. 95-68-1), aus dem Anwendungsbereich der vorgeschlagenen Beschränkung auszunehmen.”

A (14) preambulumbekzdés első két mondatának megfogalmazása a következöképpen módosul: „Dagegen stimmte RAC dem Vorschlag der Dossiereinreicher zu, karzinogene und keimzellmutagene Stoffe der Kategorie 1A, 1B oder 2 auszuschließen, von denen eine solche Gefahr nur nach Exposition durch Inhalation ausgeht. Der RAC war der Auffassung, dass Stoffe, von denen eine solche Gefahr nur aufgrund von Wirkungen nach Exposition durch Inhalation ausgeht, bei intradermaler Exposition gegenüber zu Tätowierungszwecken verwendeten Gemischen nicht relevant seien.”

A (15) preambulumbekzdés utolsó mondata a következöképpen módosul: „Des Weiteren nahm der RAC zur Kenntnis, dass Interessenträger bei der öffentlichen Konsultation darauf hingewiesen hatten, dass nur zwei dieser Farbstoffe, nämlich die auf Phthalocyanin basierenden Farbstoffe Pigment Blue 15:3 und Pigment Green 7, für das Tätowieren wesentlich seien, da für sie keine sicheren und technisch angemessenen Alternativen verfügbar seien.”

A (18) preambulumbekzdés első két mondata helyesen: „Am 15. März 2019 nahm der von der Agentur eingerichtete Ausschuss für sozioökonomische Analyse (im Folgenden „SEAC“) eine Stellungnahme an, in der er die vorgeschlagene Beschränkung mit den vom RAC und dem SEAC vorgeschlagenen Änderungen als die hinsichtlich des sozioökonomischen Nutzens und der sozioökonomischen Kosten zweckmäßigste unionsweite Maßnahme zur Adressierung der erkannten Risiken bewertete. Der SEAC gelangte auf der Grundlage der besten verfügbaren Informationen zu dieser Schlussfolgerung und ging davon aus, dass der durch die vermiedenen schädlichen Auswirkungen auf die Haut und übrigen gesundheitlichen Auswirkungen erzielte erhebliche gesellschaftliche Nutzen die zur Einhaltung der Beschränkung erforderlichen Kosten für die Industrie wahrscheinlich überwögen.”

A (21) preambulumbekzdés utolsó mondatában az „es sei nicht zu erwarten” rész helyébe a „da es nicht zu erwarten sei” megfogalmazás lép. A (23) preambulumbekzdésben a „Buchstabe h” kifejezést a „Buchstabe (h)” kifejezés váltja fel.

A (27) preambulumbekzdésben az „Einatmen” szó helyébe az „Inhalation” szó, a „beim Einatmen” kifejezés helyébe pedig a „bei Exposition durch Inhalation” kifejezés lép. A (30) preambulumbekzdés első mondata a következöképpen módosul: „Für Stoffe, die infolge einer künftigen Änderung von Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 unter die Beschränkung fallen, sollte die Beschränkung ab dem Geltungsbeginn der Einstufung in Teil 3 des Anhangs VI der genannten Verordnung gelten.”; a harmadik mondat pedig az alábbiak szerint módosul: „Dieser Zeitraum von 18 Monaten gibt den Formulierern ausreichend Zeit, um sicherere Alternativen zu finden;”.

A (31) preambulumbekzdés első mondatában az „Einstufung” szó helyébe a „Listung” szó, a (32) preambulumbekzdésben pedig az „Allerdings” szó helyébe a „Nichtsdestotrotz” szó lép.

Németország feltételezi továbbá, hogy a rendelkezö rész cikkei az alábbiak szerint fognak módosulni: Az első oszlopban az „Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008” kifejezés helyébe a „Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008” kifejezés, a „bei Einatmen” kifejezés valamennyi előfordulása helyébe a „nach Exposition durch Inhalation” kifejezés, a „Hautallergen” szó helyébe a „hautsensibilisierender Stoff” kifejezés, az „in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 aufgeführte Stoffe” rész helyébe pedig a „Stoffe, die in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 aufgeführt sind” szöveg lép. Az utolsó mondatban az „a” és a „d” betü zárójelbe kerül, azaz: „(a) bis (d)”. Az 1. pontban szereplö lista a következöképpen módosul: „

- a) (a) im Fall eines in Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als karzinogen der Kategorie 1A, 1B oder 2 oder als keimzellmutagen der Kategorie 1A, 1B oder 2 eingestuften Stoffes, wenn die Konzentration des Stoffes im Gemisch mindestens 0,00005 Gewichtsprozent beträgt;

- b) Im Fall eines in Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als reproduktionstoxisch der Kategorie 1A, 1B oder 2 eingestuften Stoffes, wenn die Konzentration des Stoffes im Gemisch mindestens 0,001 Gewichtsprozent beträgt;
- c) Im Fall eines in Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als hautsensibilisierend der Kategorie 1, 1A oder 1B eingestuften Stoffes, wenn die Konzentration des Stoffes im Gemisch mindestens 0,001 Gewichtsprozent beträgt;
- d) Im Fall eines in Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als hautätzend der Kategorie 1A, 1B oder 1C, als hautreizend der Kategorie 2, als schwer augenschädigend der Kategorie 1 oder als augenreizend der Kategorie 2 eingestuften Stoffes, wenn die Konzentration des Stoffes im Gemisch
 - (i) mindestens 0,1 Gewichtsprozent bei einer Verwendung ausschließlich als pH-Regulator beträgt;
 - (ii) in allen anderen Fällen mindestens 0,01 Gewichtsprozent beträgt;
- e) Im Fall eines in Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009(*) aufgeführten Stoffes, wenn die Konzentration des Stoffes im Gemisch mindestens 0,00005 Gewichtsprozent beträgt;
- f) Im Fall eines in Spalte g (Art des Mittels, Körperteile) der Tabelle in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 aufgeführten Stoffes mindestens eine der folgenden Bedingungen angegeben ist:
 - (i) ‚abzuspülende Mittel‘,
 - (ii) ‚Nicht in Mitteln verwenden, die auf Schleimhäute aufgetragen werden‘,
 - (iii) ‚Nicht in Augenmitteln verwenden‘, wenn die Konzentration des Stoffes im Gemisch mindestens 0,00005 Gewichtsprozent beträgt;
- g) Im Fall eines Stoffes, für den in Spalte h (Höchstkonzentration in der gebrauchsfertigen Zubereitung) oder in Spalte i (Sonstige) der Tabelle in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 eine Bedingung angegeben ist, wenn der Stoff in einer Konzentration oder auf eine sonstige Weise im Gemisch vorhanden ist, die nicht der in der betreffenden Spalte angegebenen Bedingung entspricht;
- h) Im Fall eines in der Anlage [XX] dieses Anhangs aufgeführten Stoffes, wenn der Stoff im Gemisch in einer Konzentration vorhanden ist, die dem in der genannten Anlage festgelegten Grenzwert für diesen Stoff entspricht oder diesen überschreitet.”

A 3. pontban a „Buchstaben a bis g” kifejezés helyébe a „Buchstabe (a) bis (g)” kifejezés lép. Az 5. pontban az „Anhang VI Teil 3 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008” kifejezést a „Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008” kifejezés váltja fel, a felsorolást jelölő betűk pedig zárójelbe kerülnek, azaz: „Buchstabe (a), (b), (c) oder (d)”. A 6. pontban szereplő betűk szintén zárójelbe kerülnek, azaz: „Buchstabe (e), (f) oder (g)”. A 7. pont b) alpontjában a „Bezugsnummer” szót a „Referenznummer” szó váltja fel, a d) alpontban szereplő betűk pedig zárójelbe kerülnek, azaz: „Buchstabe (d) Ziffer i)”. A szöveg végétől számított harmadik bekezdésben az „Anderes” szó nagy kezdőbetűvel írandó. Az utolsó előtti bekezdés a következőképpen módosul: „Falls dies aufgrund der Größe der Verpackung erforderlich ist, sind die in Unterabsatz 1, außer Buchstabe (a), genannten Angaben stattdessen in die Gebrauchsanweisung aufzunehmen.” Végül a függelékben szereplő anyagtáblázat 9. sorában a „Cobalt” szót a „Kobalt” szó váltja fel, a 15. sorba pedig a következő megnevezés kerül: „Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK), die in Teil 3 des Anhangs VI der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 als karzinogene oder keimzellmutagene Stoffe der Kategorie 1A, 1B oder 2 eingestuft sind”.

**A 34. „A”
napirendi ponthoz:**

A Bizottság (EU) .../... rendelete (XXX) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének a rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító (CMR) anyagok, az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó eszközök, a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok, egyes folyékony anyagok vagy keverékek, a nonilfenol, valamint az azoszínezékek vizsgálati módszerei tekintetében történő módosításáról
Döntés: a Tanács nem ellenzi az elfogadást

NÉMETORSZÁG NYILATKOZATA

„Németország értelmezése szerint a preambulumbekkezdések német nyelvi változata az alábbiak szerint fog módosulni:

Az (1) és a (3) preambulumbekkezdésben az „in Anhang XVII” kifejezés helyébe a „des Anhangs XVII” kifejezés lép.

A (3) preambulumbekkezdésben a „Pentachlorophenol” szó helyébe a „Pentachlorphenol” szó lép. A 6. lábjegyzetben a „von Anhang XVII” kifejezés helyébe a „zu Anhang XVII” kifejezés lép.

A (8) preambulumbekzdés szövege a következöképpen módosul: „Die Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates legt Vorschriften für das Inverkehrbringen, die Bereitstellung auf dem Markt oder die Inbetriebnahme von Medizinprodukten für den menschlichen Gebrauch, von Zubehör für solche Produkte und von bestimmten Produktgruppen ohne medizinische Zweckbestimmung fest. Da die Verordnung (EU) 2017/745 Bestimmungen über CMR-Stoffe enthält und um eine Doppelregulierung zu vermeiden, sollten Produkte, die in den Anwendungsbereich der Verordnung (EU) 2017/745 fallen, von den Beschränkungen gemäß den Einträgen 28-30 des Anhangs XVII der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 ausgenommen werden.”

A (9) preambulumbekzdésben az „in Anhang XVII” kifejezés helyébe az „aus Anhang XVII” kifejezés lép.

A (10) preambulumbekzdés utolsó mondatában a „Das Datum der Antragstellung” szövegrész helyébe a „Der Zeitpunkt der Anwendung” szövegrész lép. A (12) preambulumbekzdésben a „Nummerierung” szó helyébe a „Nummerierungen” szó lép. A (13) preambulumbekzdés második mondatának szövege a következöképpen módosul: „Mehrere der aufgeführten Prüfmethode sind veraltet und wurden durch das Europäische Komitee für Normung durch modernere Prüfmethode ersetzt.”

Németország feltételezi továbbá, hogy a melléklet az alábbiak szerint fog módosulni:

A b) módosítás a) alpontjában a „Mit” szó előtti vesszőt el kell hagyni. A szöveg egészében a „Krebserzeugend” szó helyébe a „Krebserzeugende Stoffe” kifejezés, a „Keimzellenmutagene” szó helyébe az „Erbgutverändernde Stoffe” kifejezés, a „Fortpflanzungsgefährdend” szó helyébe pedig a „Fortpflanzungsgefährdende Stoffe” kifejezés lép. A „Dibutylbis(pentan-2,4-dionato-O,O')tin” kifejezés helyébe a „Dibutylbis(pentan-2,4-dionato-O,O')zinn” kifejezés lép. A „Chemische Prüfungen – Bestimmung” kifejezés helyébe minden esetben a „Chemische Prüfungen zur Bestimmung” kifejezés lép. Az EN ISO 14362-1:2017 szabványra vonatkozó bejegyzésben a „Faser” szó helyébe a „Fasern” szó lép. Az EN ISO 14362-3:2017 szabványra vonatkozó bejegyzésben a „gewisser” szó helyébe a „bestimmter” szó lép.”

Nyilatkozatok a 11567/20 dokumentumban foglalt jogalkotási „A” napirendi pontokhoz

Az 1. „A” **Rendelet a központi szerződő felek helyreállításáról és szanálásáról**
napirendi ponthoz: *Politikai megállapodás*

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A Bizottság tudomásul veszi, hogy a központi szerződő felek helyreállítására és szanálására irányuló keretrendszerről szóló bizottsági javaslatra (2016/0365 (COD)) vonatkozó politikai megállapodás rendelkezéseket tartalmaz a pénzügyi eszközök piacairól szóló rendelet (MiFIR) 35. és 36. cikke szerinti, a nyílt hozzáférésre vonatkozó követelményekkel kapcsolatban. Ezek a rendelkezések nem szerepeltek a Bizottság eredeti javaslatában.

A Bizottság véleménye szerint ezek a rendelkezések nem felelnek meg teljes mértékben az EU intézményi felépítésének, különösen ami a Bizottság kezdeményezési jogát illeti, és a jövőbeli tárgyalások tekintetében nem teremthetnek precedenst.

Mivel a MiFIR-rel kapcsolatos, szóban forgó módosítások nem járnak jelentős szakpolitikai változásokkal, hanem mindössze a MiFIR hozzáférésre vonatkozó rendelkezéseinek rövid idővel való elhalasztására korlátozódnak, a Bizottság nem fogja ellenezni e rendelkezések elfogadását. Ez nem érinti a Bizottság által erre a kérdésre vonatkozóan a jövőben esetleg javasolt szakpolitikai intézkedéseket.”

A Bizottság javaslatai a többéves pénzügyi kerettel összefüggésben

a) Rendelet a határigazgatás és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköznek (HAVE) az Integrált Határigazgatási Alap részeként történő létrehozásáról

b) Rendelet a Belső Biztonsági Alap (BBA) létrehozásáról

c) Rendelet a Menekültügyi és Migrációs Alap (MMA) létrehozásáról

Általános megközelítés

A 2. „A” napirendi ponthoz:

AUSZTRIA NYILATKOZATA

„A migrációkezelés külső dimenziójának jobb kezelése érdekében Ausztria üdvözölte volna, ha a Menekültügyi és Migrációs Alap létrehozásáról szóló rendelet szövege egyértelműen kimondta volna, hogy a külső dimenzió intézkedései a tematikus eszközből és nemzeti programok keretében is finanszírozhatók. A külső dimenzióra vonatkozó egyértelmű megfogalmazás megkönnyítené a tagállamok munkáját konkrét intézkedéseknek az érintett harmadik országokban való végrehajtásával kapcsolatban.

Továbbá, amint azt a tárgyalási folyamat során is jeleztük, Ausztriának aggályai vannak a pénzeszközök kezdeti elosztásának az I. melléklet 5. pontjában meghatározott számítási módszerével kapcsolatban, mivel az csak az előző három naptári évre vonatkozó statisztikai adatokat veszi figyelembe. Ausztria üdvözölte volna a rendeletnek egy olyan rendelkezéssel való kiegészítését, amely biztosítaná a 2015–2016-os migrációs válság során a leginkább érintett tagállamok által viselt pénzügyi terhek kompenzálását.

Ausztria ezért a javaslat ellen szavaz.”

SVÉDORSZÁG, FINNORSZÁG ÉS HOLLANDIA NYILATKOZATA

„Svédország, Finnország és Hollandia üdvözli a német elnökség azon törekvését, hogy előbbre vigye a belügyi alapokkal kapcsolatos tárgyalásokat annak érdekében, hogy ki lehessen használni a soron következő, 2021–2027-es költségvetési időszak előtt még rendelkezésre álló időtartamot.

Mindazonáltal sajnálatunkat fejezzük ki amiatt, hogy a közös európai menekültügyi rendszerre vonatkozó rendelkezésekről – amelyek részét képezik az általános megközelítésnek – már nem folytak tárgyalások azt követően, hogy a Bizottság elfogadta a migrációs és menekültügyi paktumot. További megbeszélésekre van szükség, különösen azon aggályok fényében, amelyeket a tagállamok az áttelepítésre vonatkozó rendelkezéssel kapcsolatban fejeztek ki, mivel az nem tükrözi a közös uniós áttelepítési prioritásokat. A jelenlegi megfogalmazás nagyon megnehezíti annak megállapítását a gyakorlatban, hogy az áttelepített személy *különleges bánásmódot igénylő csoportba* tartozik-e.

A konstruktív megközelítés jegyében az általános megközelítés mellett szavazunk, mindazonáltal Svédország, Finnország és Hollandia hangsúlyozni kívánja annak fontosságát, hogy az intézményközi tárgyalások során sor kerüljön az áttelepítésre vonatkozó rendelkezés módosítására, mégpedig úgy, hogy az ösztönözze a tagállamokat arra, hogy szolidaritást tanúsítva részt vegyenek a különleges bánásmódot igénylő csoportokba tartozó személyek áttelepítésében, és csökkentse az abban részt vevő tagállamok adminisztratív terheit.”